

THE PALIVERSE PROJECT

The Universe of Buddha's Wisdom

The Triple Canon (Tipiṭaka)

The Canon of Discourses (Sutta Piṭaka)

5. The Collection of Minor Texts (5. Khuddaka Nikāya)

12. The Chronicle of the Buddhas (12. Buddhavaṃsapāli)

10. The Chronicle of the Buddha Paduma
(10. Padumabuddhavaṃso)

[Bv 10, PTS 1.31-1.32]



PaliVerse

5. The Collection of Minor Texts

12. The Chronicle of the Buddhas

10. The Chronicle of the Buddha Paduma

- 1.** After Anomadassī, the Perfectly Enlightened One, the best of bipeds;
Paduma by name, matchless, without equal.
- 2.** His morality too is matchless, his concentration too is infinite;
His excellent knowledge is incalculable, his liberation too is incomparable.
- 3.** For him too, of incomparable power, in setting in motion the wheel of the Teaching;
There were three full realisations, dispelling great darkness.
- 4.** At the first full realisation, the Buddha awakened a hundred ten million;
At the second full realisation, the wise one awakened ninety ten million.
- 5.** And when the Buddha Paduma exhorted his own son;
Then for eighty koṭis, there was the third full realisation.
- 6.** There were three assemblies of the great sage Paduma;
The first meeting was of a hundred thousand koṭis.
- 7.** At the time of the allocation of kathina-privileges, when the kathina robe had arisen;
For the sake of the General of the Dhamma, the monks sewed the robe.
- 8.** Then those spotless monks, possessing the six higher knowledges, of great supernormal power;
Three hundred thousand, unconquered, met together.
- 9.** Furthermore, that lord of men approached the forest wilds to take abode;
Then there was a meeting of two hundred thousand.
- 10.** I at that time, was a lion, lord over beasts;
Developing seclusion, I saw the Victor in the forest wilds.
- 11.** Having paid homage with my head at his feet, having circumambulated him;
Having roared three times, for seven days I attended upon the Conqueror.
- 12.** For seven days from the excellent attainment, having emerged, the Truth-finder;
Having reflected with the mind, brought together ten million monks.
- 13.** Then too the great hero, in their midst, predicted;
"Immeasurable cosmic cycles from now, this one will be a Buddha.

- 14.** "Having striven in striving, etc. we shall be face to face with him."
- 15.** Having heard his word too, I gladdened my mind even more;
I determined upon further ascetic practice, for the fulfilment of the ten perfections.
- 16.** The city was named Campaka, the warrior was named Asama;
The mother was named Asamā, of the great sage Paduma.
- 17.** For ten thousand years, he dwelt in the house;
Nandā, Vasu, and Yasuttarā, three excellent mansions.
- 18.** Thirty-three thousand women, fully adorned;
Uttarā was the name of that woman, Ramma was her son.
- 19.** Having seen the four signs, he departed by chariot vehicle;
For no less than eight months, the Conqueror strove in striving.
- 20.** Asked by Brahmā, the peaceful one, Paduma, the leader of the world;
The great hero turned the wheel, at the excellent Dhanañca park.
- 21.** Sāla and Upasāla were the chief disciples;
Varuṇa by name was the attendant of the great sage Paduma.
- 22.** Rādhā and Surādhā were the chief female disciples;
The enlightenment tree of that Blessed One is called the Great Soṇa.
- 23.** Bhiyya and Asama were the chief male attendants;
Rucī and Nandarāmā were the chief female attendants.
- 24.** Fifty-eight cubits, very high, the great sage;
Radiance radiates from him, unequalled in all directions.
- 25.** The radiance of the moon, the radiance of the sun, the radiance of jewels, fire,
and gems;
All of them are destroyed, having reached the supreme radiance of the Conqueror.
- 26.** For a hundred thousand years, life span exists for that long;
Remaining for that long, he helped many people to cross.
- 27.** Having awakened entirely beings whose minds were mature;
Having instructed the rest, he, together with his disciples, attained final Nibbāna.
- 28.** Just as a snake its worn-out skin, just as a tree its old leaves;
Having abandoned all activities, he attained final Nibbāna like fire.
- 29.** Paduma, the supreme conqueror, the Teacher, attained final Nibbāna in Dhamma Park;
There was a wide-spread distribution of relics in those various regions.

The lineage of the Blessed One Paduma is eighth.



ABOUT THIS TRANSLATION

This translation is part of the PaliVerse Project - the first complete, unified English translation of the Pāli Canon together with its Commentaries (Aṭṭhakathā) and Subcommentaries (Tīkā), accompanied by interactive study tools. PaliVerse is an ongoing project. The AI translations are continuously improved through experts' revisions and feedback. This text is the latest translation as of the date of download.

PDF Creation Date: 16 August 2026

HOW TO CITE

PaliVerse (2026). The Triple Canon. The Canon of Discourses. 5. The Collection of Minor Texts. 12. The Chronicle of the Buddhas. 10. The Chronicle of the Buddha Paduma Retrieved from paliverse.org

© 2026 The PaliVerse Project · All Rights Reserved
Centre for Study and Practice of Theravāda Buddhism
Civic Non-Profit Company registered in Greece
This PDF may be freely distributed for study and practice.

PaliVerse.org